PGS

300~1500

ISO 11901-4 VDI 3003 Part 4

W tej serii sprężyn gazowych znajdują się modele zgodne ze standardami motoryzacyjnymi /
This gas spring series includes the models compliant with automotive standards

BMW	B2 4008
FCA	075.90.65
VW	39D 838

KOMPAKTOWA SIŁA
COMPACT POWER

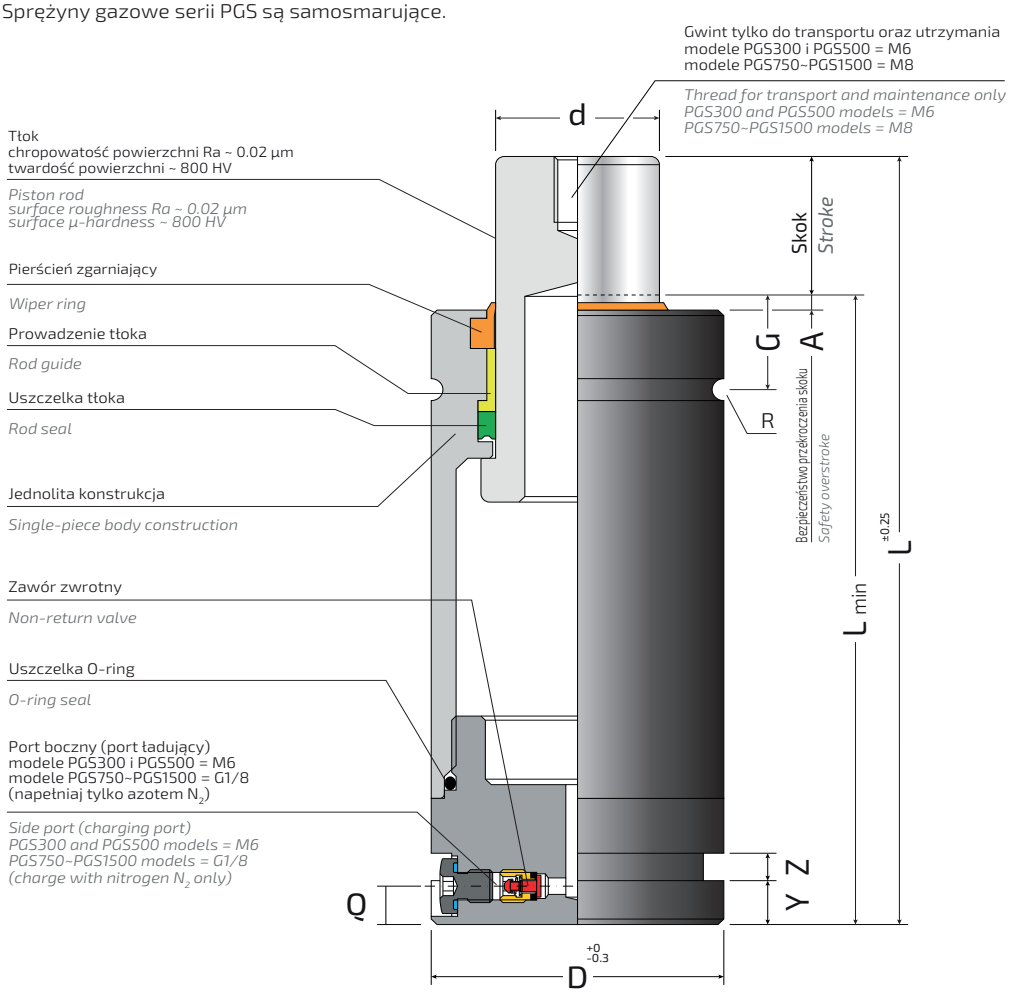
KOMPAKTOWA WYSOKOŚĆ
COMPACT HEIGHT



Sprężyny gazowe Bordignon Automotive

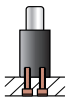
Sprężyny gazowe serii PGS charakteryzują się standardowymi wymiarami i zwiększonymi siłami, a także kilkoma możliwościami mocowania i łączenia.
Sprężyny gazowe serii PGS są samosmarujące.

PGS series nitrogen gas springs feature standard dimensions and enhanced forces, as well as several fixing and linking possibilities
PGS series nitrogen gas springs are self-lubricated.

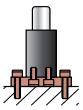


Uwagi techniczne / *Technical notes*
Ważne: instrukcja obsługi w dedykowanej części katalogu.
Important use instructions in the dedicated catalogue section.

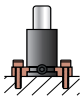
Możliwe mocowania / *Fixing possibilities*



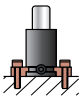
do podstawy za pomocą śrub
at the base with screws



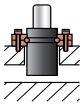
z płytą bazową
with base-plate
BF, BFA, BFB, BFR



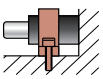
z kołnierzem połówkowym
with half-flanges
SF, SFA



z zaczepami mocującymi
with foot brackets
ST, STA

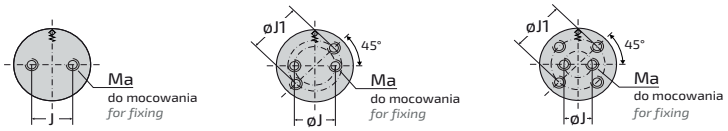


z kołnierzem mocującym
with collar flange
FL, FLQ



z uchwytem mocującym
with front support
FT, FTA

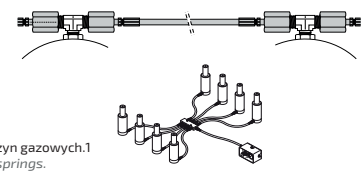
PODSTAWA SPRĘŻYNY GAZOWEJ / *GAS SPRING BASE*



PGS300, PGS750, PGS1000 | **PGS500** | **PGS1500**

PODŁĄCZENIE DO OTWARTEGO SYSTEMU / *LINKING TO OPEN SYSTEM*

	PGS300~PGS500 (port boczny M6 / *M6 side port*)		PGS750~PGS1500 (port boczny G1/8 / *G1/8 side port*)		
Przewody *hЭktk*	**ATM**	**ATNM**	**ATM**	**ATN**	**AT**
Złączki sprężyna-przewód *Gas spring-hose fittings*	**ARM**	**ARNM**	**ARM**	**ARN**	**AR**



UWAGA! Przestrzegaj instrukcji obsługi dotyczącej "Otwartych systemów" przed podłączeniem sprężyn gazowych.1
ATTENTION! Follow the instructions in the "LINKED SYSTEM" section before connecting the gas springs.

PODŁĄCZENIE DO "SYSTEMU OV" / *LINKING TO "OV SYSTEM"*

"Wersja OV" (bez zaworu, do bezpośredniego podłączenia, alternatywnie dla systemu manifold)
Zobacz dedykowaną sekcję katalogu.

"OV-version" (without valve, for direct connection to alternative manifold system) are also available.
See dedicated catalogue section.



OCHRONA BEZPIECZEŃSTWA / SAFETY PROTECTIONS

NIEKONTROLOWANY POWRÓT/ *UNCONTROLLED RETURN SPEED*

PRZEKROCZENIE SKOKU / *OVERSTROKE*

PRZEKROCZENIE CIŚNIENIA / *OVERPRESSURE*

PGS 300~1500

Model *Model*	MAX Skok *MAX Stroke* mm	Lmin mm	L mm	D mm	d mm	G mm	A mm	R mm	Y mm	Z mm	Q mm	Ma	J mm	J1 mm	bar (MPa)	daN	daN	MAX skoki na minutę *Cycles per minute MAX*	Objętość gazu *Gas volume* Litry/*Litres*	Waga *Weight* kg
PGS300-10	10	60	70	32	16	12.5	2	1	4	4	6	M6 x 11 (2x)	18	-	150 (15.0)	300	390	300	0.013	0.25
13	13	62.7	75.7														400	230	0.015	0.26
16	16	66	82														410	190	0.016	0.28
25	25	75	100														430	120	0.022	0.29
38	38	88	126														450	80	0.029	0.35
50	50	100	150														460	60	0.036	0.39
63	63	113.5	176.5														470	50	0.043	0.44
80	80	130	210														480	40	0.051	0.50
100	100	150	250														490	30	0.062	0.58
125	125	175	300														500	25	0.074	0.69
PGS500-10	10	60	70	38	20	12.5	2	1	4	4	6	M6 x 9 (2x lub 2x) *(2x or 2x)*	18	25	150 (15.0)	470	610	300	0.021	0.35
13	13	62.7	75.7														640	230	0.021	0.37
16	16	66	82														650	190	0.025	0.38
19	19	69	88														670	160	0.026	0.40
25	25	75	100														690	120	0.031	0.43
38	38	88	126														730	80	0.041	0.51
50	50	100	150														760	60	0.049	0.57
63	63	113.5	176.5														770	50	0.060	0.65
80	80	130	210														790	40	0.073	0.73
100	100	150	250														810	30	0.087	0.85
125	125	175	300														820	25	0.106	0.99
PGS750-10	10	95	105	45	25	16.5	2	1	4	4	10.5	M8 x 13 (2x)	20	-	150 (15.0)	740	980	300	0.029	0.79
13	13	98	111														1000	230	0.034	0.83
25	25	110	135														1080	120	0.050	0.91
38	38	123	161														1120	80	0.069	0.99
50	50	135	185														1160	60	0.082	1.07
63	63	148	211														1180	50	0.100	1.14
75	75	160	235														1200	40	0.115	1.21
80	80	165	245														1200	40	0.122	1.24
100	100	185	285														1210	30	0.149	1.35
125	125	210	335														1260	25	0.174	1.52
150	150	235	385														1270	20	0.206	1.76
160	160	245	405														1270	19	0.220	1.84
175	175	260	435														1270	17	0.241	1.90
200	200	285	485														1280	15	0.270	2.00
PGS1000-13	13	108	121	50	28	17.5	3	2	8	5	10.5	M8 x 13 (2x)	20	-	150 (15.0)	920	1210	230	0.05	1.10
25	25	120	145														1320	120	0.07	1.20
38	38	133	171														1390	80	0.09	1.31
50	50	145	195														1440	60	0.10	1.40
63	63	158	221														1460	50	0.13	1.51
75	75	170	245														1490	40	0.14	1.61
80	80	175	255														1490	40	0.15	1.66
100	100	195	295														1540	30	0.18	1.83
125	125	220	345														1560	25	0.22	2.03
150	150	245	395														1570	20	0.26	2.39
160	160	255	415														1570	19	0.28	2.47
175	175	270	445														1610	17	0.29	2.60
200	200	295	495														1610	15	0.33	2.80
250	250	345	595														1610	12	0.41	3.15
300	300	395	695														1640	10	0.48	3.63
PGS1500-13	13	108	121	63	36	19	3	2	8	5	10.5	M8 x 13 (2x lub 4x) *(2x or 4x)*	20	40	150 (15.0)	1530	1990	230	0.09	1.98
25	25	120	145														2110	120	0.13	2.16
38	38	133	171														2260	80	0.15	2.32
50	50	145	195														2280	60	0.19	2.48
63	63	158	221														2360	50	0.22	2.65
75	75	170	245														2400	40	0.26	2.80
80	80	175	255														2400	40	0.27	2.86
100	100	195	295														2450	30	0.33	3.12
125	125	220	345														2480	25	0.40	3.43
150	150	245	395														2520	20	0.46	4.05
160	160	255	415														2520	19	0.49	4.18
175	175	270	445														2560	17	0.52	4.37
200	200	295	495														2570	15	0.59	4.69
250	250	345	595														2620	12	0.71	5.30
300	300	395	695														2620	10	0.86	5.96

Wszystkie modele sprężyn gazowych wymienionych w tej tabeli są zgodne z art. 4.3 dyrektywy 2014/68/UE w sprawie urządzeń ciśnieniowych (PED)
All the gas springs models in this table are in accordance with Article 4.3 of the 2014/68/EU Pressure Equipment Directive (PED)

"WERSJA L" (DO OTWARTEGO SYSTEMU) / "L-VERSION" (FOR LINKED SYSTEM)

Jeśli sprężyny gazowe PGS mają być używane w systemie otwartym, należy zamówić „wersję L", dodając „-L" po kodzie sprężyny gazowej. Sprężyny gazowe „w wersji L" są dostarczane już rozładowane i bez zaworu, gotowe do podłączenia do otwartego systemu.
Przykład: "**PGS1000-50-L**"

When the PGS gas springs are to be used in a linked system, make sure to order the "L-version" by adding "-L" after the gas spring code. The "L-version" gas springs are supplied already discharged and without valve, ready for the connection to linked system.
*Example: "**PGS1000-50-L**"*



ZESTAW NAPRAWCZY / *REPAIR KIT*

Kod sprężyny gazowej *Gas spring code*	Kod zestawu naprawczego *Repair kit code*
PGS300-...	**KR/PGS300**
PGS500-...	**KR/PGS500**
PGS750-10 ~ PGS750-63	**KR/PGS750-1**
PGS750-80 ~ PGS750-200	**KR/PGS750-2**
PGS1000-13 ~ PGS1000-63	**KR/PGS1000-1**
PGS1000-75 ~ PGS1000-300	**KR/PGS1000-2**
PGS1500-13 ~ PGS1500-50	**KR/PGS1500-1**
PGS1500-63 ~ PGS1500-300	**KR/PGS1500-2**

Pobierz instrukcję naprawy z www.bordignon.com /
Download repair instructions from www.bordignon.com

PGS 300~1500

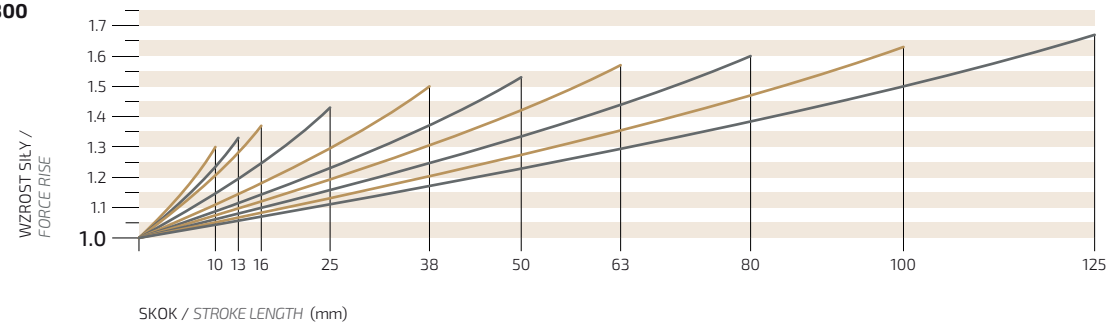
WZROST SIŁY WZGLEDĘM DŁUGOŚCI UŻYTEGO SKOKU

FORCE RISE VS. USED STROKE LENGTH CHARTS

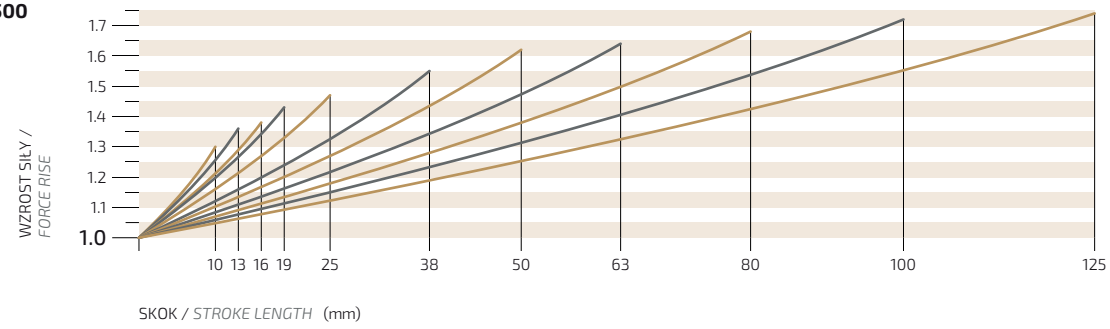
Krzywe sił na poniższych wykresach pokazują wartości referencyjne zmierzone w warunkach statycznych. Rzeczywiste siły generowane w warunkach użytkowania mogą się różnić, ponieważ zależą od konkretnych parametrów zastosowania, takich jak prędkość robocza (cykle na minutę).

The force curves in the charts below are obtained from reference values measured in static conditions. The actual forces generated under use conditions may vary, since they depend on the specific parameters of the application, such as the working speed (cycles per minute).

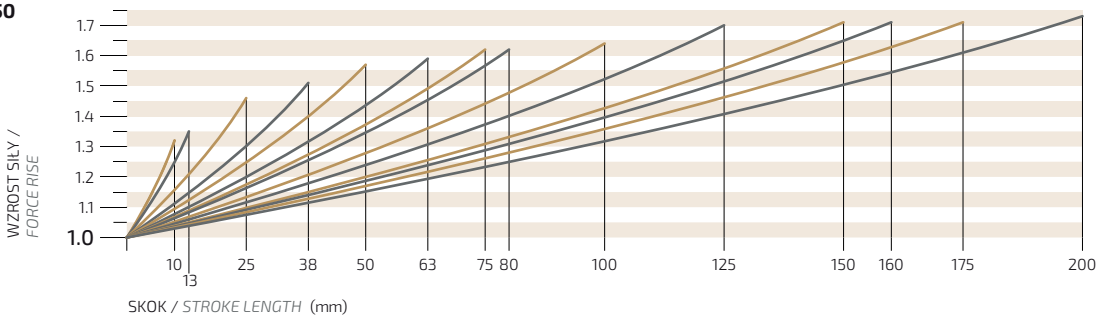
PGS300



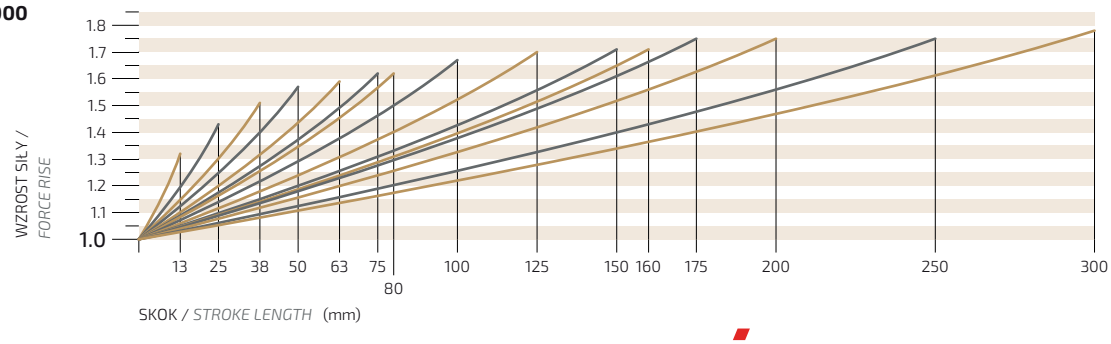
PGS500



PGS750



PGS1000



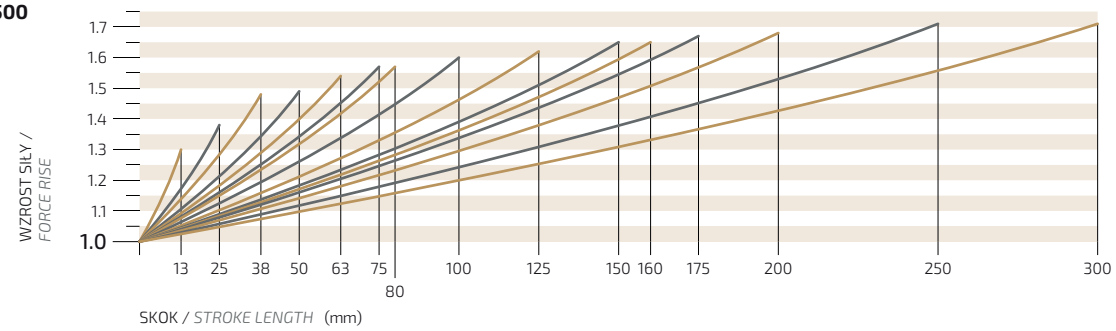
PGS 300~1500

WZROST SIŁY WZGLEDĘM DŁUGOŚCI UŻYTEGO SKOKU / *FORCE RISE VS. USED STROKE LENGTH CHARTS*

Krzywe sił na poniższych wykresach pokazują wartości referencyjne zmierzone w warunkach statycznych. Rzeczywiste siły generowane w warunkach użytkowania mogą się różnić, ponieważ zależą od konkretnych parametrów zastosowania, takich jak prędkość robocza (cykle na minutę).

The force curves in the charts below are obtained from reference values measured in static conditions. The actual forces generated under use conditions may vary, since they depend on the specific parameters of the application, such as the working speed (cycles per minute).

PGS1500



PGS

2400~20000

ISO 11901-4 VDI 3003 Part 4

W tej serii sprężyn gazowych znajdują się modele zgodne ze standardami motoryzacyjnymi /
This gas spring series includes the models compliant with automotive standards

BMW	B2 4008
FCA	075.90.65
VW	39D 838

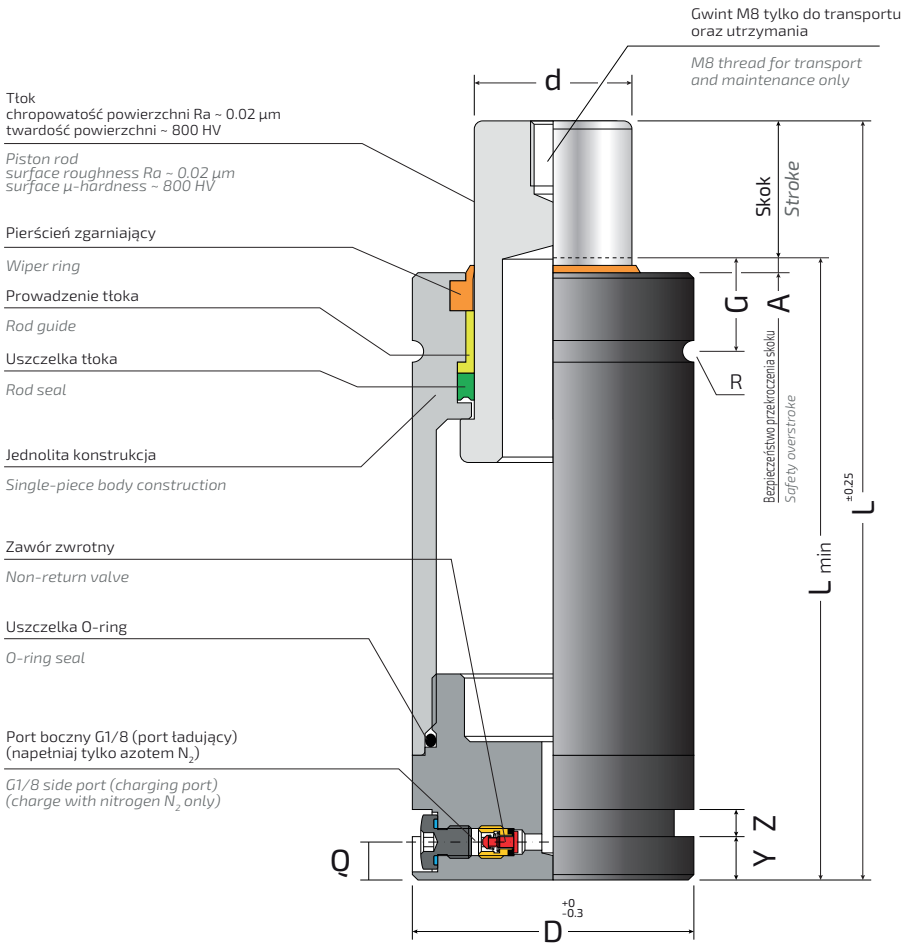
KOMPAKTOWA SIŁA
COMPACT POWER

KOMPAKTOWA WYSOKOŚĆ1
COMPACT HEIGHT



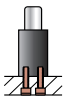
Sprężyny gazowe serii PGS charakteryzują się standardowymi wymiarami i zwiększonymi siłami, a także kilkoma możliwościami mocowania i łączenia.
Sprężyny gazowe serii PGS są samosmarujące.

PGS series nitrogen gas springs feature standard dimensions and enhanced forces, as well as several fixing and linking possibilities
PGS series nitrogen gas springs are self-lubricated.

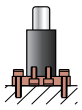


Uwagi techniczne / *Technical notes*
Ważne: instrukcja obsługi w dedykowanej części katalogu.
Important use instructions in the dedicated catalogue section.

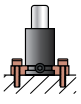
Możliwe mocowania / *Fixing possibilities*



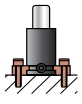
do podstawy za pomocą śrub
at the base with screws



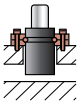
z płytą bazową
with base-plate
BF, BFA, BFB, BFR



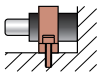
z kołnierzem połówkowym
with half-flanges
SF, SFA



z zaczepami mocującymi
with foot brackets
ST, STA

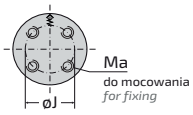


z kołnierzem mocującym
with collar flange
FL, FLQ



z uchwytem mocującym
with front support
FT, FTA

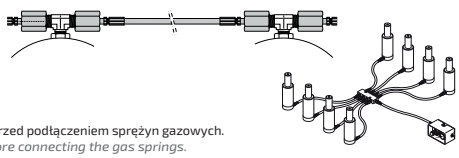
PODSTAWA SPRĘŻYNY GAZOWEJ / *GAS SPRING BASE*



PGS2400, PGS4200, PGS6600, PGS9500, PGS20000

PODŁĄCZENIE DO OTWARTEGO SYSTEMU / *LINKING TO OPEN SYSTEM*

	PGS2400~PGS20000 (port boczny G1/8 / *G1/8 side port*)		
Przewody *Hoses*	**ATM**	**ATN**	**AT**
Złączki sprężyna-przewód *Gas spring-hose fittings*	**ARM**	**ARN**	**AR**



UWAGA! Przestrzegaj instrukcji obsługi dotyczącej "Otwartych systemów" przed podłączeniem sprężyn gazowych.
ATTENTION! Follow the instructions in the "LINKED SYSTEM" section before connecting the gas springs.

PODŁĄCZENIE DO "SYSTEMU OV" / *LINKING TO "OV SYSTEM"*

"OV-version" (without valve, for direct connection to alternative manifold system) are also available.
See dedicated catalogue section.
Dostępna jest również wersja "OV" (bez zaworu, do bezpośredniego podłączenia do alternatywnego systemu rozdzielacza).
Zobacz dedykowaną sekcję katalogu.



OCHRONA BEZPIECZEŃSTWA / SAFETY PROTECTIONS

NIEKONTROLOWANY POWRÓT/ *UNCONTROLLED RETURN SPEED*

PRZEKROCZENIE SKOKU / *OVERSTROKE*

PRZEKROCZENIE CIŚNIENIA / *OVERPRESSURE*

PGS 2400~20000

Model *Model*		MAX Skok *MAX Stroke* mm	Lmin mm	L mm	D mm	d mm	G mm	A mm	R mm	Y mm	Z mm	Q mm	Ma	J mm	bar (MPa)	daN	daN	MAX skoki na minutę *Cycles per minute MAX*	Objętość gazu *Gas volume* Litry/*Litres*	Waga *Weight* kg
PGS2400-25		25	135	160	75	45	21	3	2.5	8	5	10.5	M8 x 13 (4x)	40	150 (15.0)	2385	4050	120	0.11	3.11
38		38	148	186													4080	80	0.17	3.34
50		50	160	210													4130	60	0.22	3.55
63		63	173	236													4130	50	0.28	3.78
75		75	185	260													4170	40	0.32	3.98
80		80	190	270													4170	40	0.34	4.06
100		100	210	310													4200	30	0.42	4.40
125		125	235	360													4220	25	0.53	4.84
150		150	260	410													4220	20	0.63	5.71
160		160	270	430													4220	19	0.67	5.88
175		175	285	460													4250	17	0.73	6.14
200		200	310	510													4250	15	0.83	6.57
250	CE	250	360	610													4250	12	1.04	7.44
275	CE	275	385	660													4250	11	1.14	7.67
300	CE	300	410	710													4250	10	1.25	8.30
PGS4200-25		25	145	170	95	60	24	3	2.5	8	5	10.5	M8 x 13 (4x)	60	150 (15.0)	4240	5600	120	0.42	5.31
38		38	158	196													5850	80	0.53	5.68
50		50	170	220													6110	60	0.60	6.03
63		63	183	246													6280	50	0.69	6.43
75		75	195	270													6490	40	0.75	6.76
80		80	200	280													6490	40	0.80	6.90
100		100	220	320													6740	30	0.92	7.45
125	CE	125	245	370													6870	25	1.10	8.18
150	CE	150	270	420													7000	20	1.27	9.62
160	CE	160	280	440													7080	19	1.33	9.92
175	CE	175	295	470													7210	17	1.40	10.35
200	CE	200	320	520													7250	15	1.59	11.09
250	CE	250	370	620													7340	12	1.94	12.54
300	CE	300	420	720													7460	10	2.26	14.00
PGS6600-25		25	165	190	120	75	25.5	3	2.5	8	5	10.5	M10 x 16 (4x)	80	150 (15.0)	6630	8750	120	0.66	10.27
38		38	178	216													9150	80	0.83	10.97
50		50	190	240													9610	60	0.92	11.62
63	CE	63	203	266													9880	50	1.06	12.38
75	CE	75	215	290													10010	40	1.22	12.97
80	CE	80	220	300													10140	40	1.26	13.25
100	CE	100	240	340													10410	30	1.48	14.27
125	CE	125	265	390													10610	25	1.77	15.63
150	CE	150	290	440													10870	20	2.01	17.98
160	CE	160	300	460													10940	19	2.12	18.52
175	CE	175	315	490													11070	17	2.27	19.33
200	CE	200	340	540													11270	15	2.50	20.68
250	CE	250	390	640													11400	12	3.06	23.39
300	CE	300	440	740													11600	10	3.57	26.09
PGS9500-25	CE	25	180	205	150	90	27.5	3	2.5	8	5	10.5	M10 x 16 (4x)	100	150 (15.0)	9540	12400	120	1.03	14.97
38	CE	38	193	231													13070	80	1.23	15.93
50	CE	50	205	255													13640	60	1.38	16.84
63	CE	63	218	281													13930	50	1.63	17.85
75	CE	75	230	305													14210	40	1.82	18.71
80	CE	80	235	315													14210	40	1.94	19.09
100	CE	100	255	355													14690	30	2.23	20.53
125	CE	125	280	405													15170	25	2.58	22.40
150	CE	150	305	455													15360	20	3.01	26.22
160	CE	160	315	475													15450	19	3.17	26.98
175	CE	175	330	505													15650	17	3.38	28.09
200	CE	200	355	555													15740	15	3.82	29.97
250	CE	250	405	655													16030	12	4.61	33.71
300	CE	300	455	755													16220	10	5.41	37.46
PGS20000-25	CE	25	185	210	195	130	33.5	3	2.5	8	8	15	M12 x 18 (4x)	120	150 (15.0)	19910	26280	120	1.99	27.04
38	CE	38	198	236													27870	80	2.35	28.48
50	CE	50	210	260													29070	60	2.69	29.83
63	CE	63	223	286													30060	50	3.08	31.35
75	CE	75	235	310													30660	40	3.48	31.90
80	CE	80	240	320													31260	40	3.55	33.21
100	CE	100	260	360													31860	30	4.25	35.45
125	CE	125	285	410													33050	25	4.92	38.26
150	CE	150	310	460													33850	20	5.64	45.24
160	CE	160	320	480													34050	19	5.95	46.89
175	CE	175	335	510													34250	17	6.44	48.10
200	CE III	200	360	560													34840	15	7.15	51.38
250	CE III	250	410	660													35640	12	8.61	56.99
300	CE III	300	460	760													36040	10	10.15	67.93

CE Modele sprężyn gazowych oznaczone symbolem CE mają wewnętrzną objętość gazu > 1 litr. Należą one do kategorii II lub kategorii III CE dyrektywy 2014/68/UE dotyczącej urządzeń ciśnieniowych (PED).
Wszystkie pozostałe modele sprężyn gazowych wymienione w tej tabeli są zgodne z art. 4.3 dyrektywy 2014/68/UE w sprawie urządzeń ciśnieniowych (PED).
The gas spring models for which the CE symbol is indicated have an internal gas volume > 1 litre. They fall into Category II or Category III CE of the 2014/68/EU Pressure Equipment Directive (PED).
All the other gas spring models in this table are in accordance with Article 4.3 of the 2014/68/EU Pressure Equipment Directive (PED).

"WERSJA L" (DO OTWARTEGO SYSTEMU) / "L-VERSION" (FOR LINKED SYSTEM)

Jeśli sprężyny gazowe PGS mają być używane w systemie otwartym, należy zamówić „wersję L", dodając „-L" po kodzie sprężyny gazowej. Sprężyny gazowe „w wersji L" są dostarczane już rozładowane i bez zaworu, gotowe do podłączenia do otwartego systemu.
Przykład: "**PGS4200-50-L**"

When the PGS gas springs are to be used in a linked system, make sure to order the "L-version" by adding "-L" after the gas spring code. The "L-version" gas springs are supplied already discharged and without valve, ready for the connection to linked system.
*Example: "**PGS4200-50-L**"*



ZESTAW NAPRAWCZY / *REPAIR KIT*

Kod sprężyny gazowej *Gas spring code*	Kod zestawu naprawczego *Repair kit code*
PGS2400-25 ~ PGS2400-50	**KR/PGS2400-1**
PGS2400-63 ~ PGS2400-300	**KR/PGS2400-2**
PGS4200-25, PGS4200-38	**KR/PGS4200-1**
PGS4200-50 ~ PGS4200-300	**KR/PGS4200-2**
PGS6600-25, PGS6600-38	**KR/PGS6600-1**
PGS6600-50 ~ PGS6600-300	**KR/PGS6600-2**
PGS9500-25, PGS9500-38	**KR/PGS9500-1**
PGS9500-50 ~ PGS9500-300	**KR/PGS9500-2**
PGS20000-25, PGS20000-38	**KR/PGS20000-1**
PGS20000-50 ~ PGS20000-300	**KR/PGS20000-2**

Pobierz instrukcję naprawy z www.bordignon.com /
Download repair instructions from www.bordignon.com

PGS 2400~20000

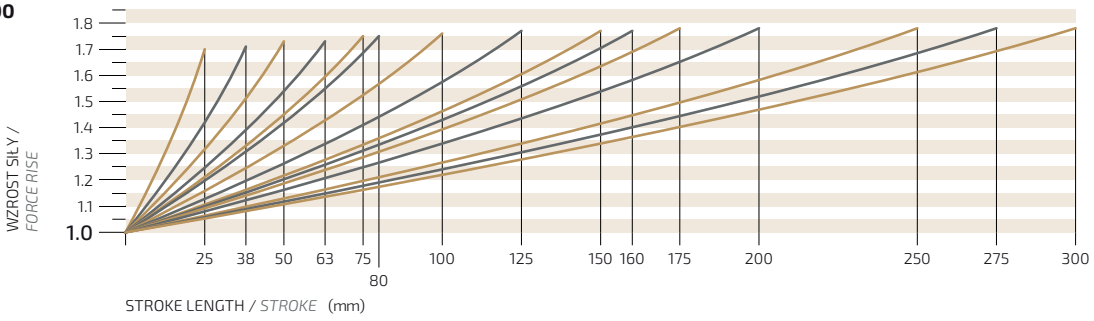
WZROST SIŁY WZGLEDĘM DŁUGOŚCI UŻYTEGO SKOKU

Krzywe sił na poniższych wykresach pokazują wartości referencyjne zmierzone w warunkach statycznych. Rzeczywiste siły generowane w warunkach użytkowania mogą się różnić, ponieważ zależą od konkretnych parametrów zastosowania, takich jak prędkość robocza (cykle na minutę).

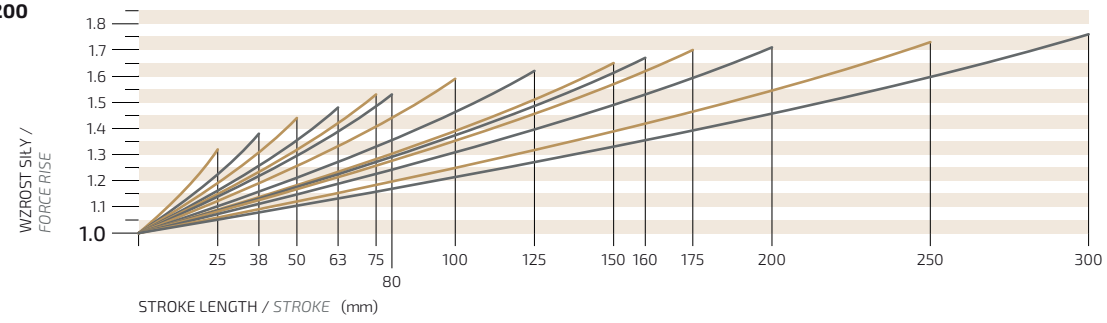
FORCE RISE VS. USED STROKE LENGTH CHARTS

The force curves in the charts below are obtained from reference values measured in static conditions. The actual forces generated under use conditions may vary, since they depend on the specific parameters of the application, such as the working speed (cycles per minute).

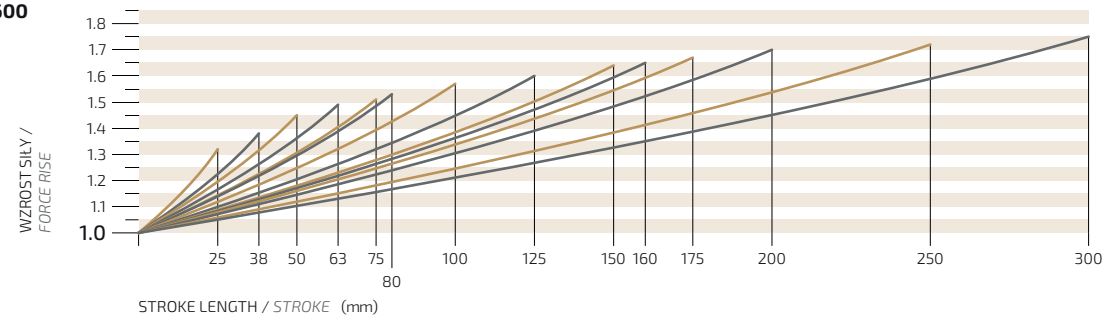
PGS2400



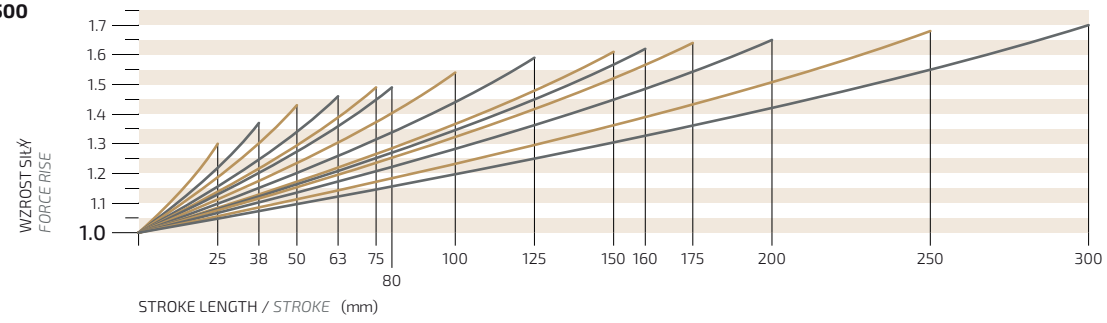
PGS4200



PGS6600



PGS9500



PGS 2400~20000

WZROST SIŁY WZGLEDĘM DŁUGOŚCI UŻYTEGO SKOKU

FORCE RISE VS. USED STROKE LENGTH CHARTS

Krzywe sił na poniższych wykresach pokazują wartości referencyjne zmierzone w warunkach statycznych. Rzeczywiste siły generowane w warunkach użytkowania mogą się różnić, ponieważ zależą od konkretnych parametrów zastosowania, takich jak prędkość robocza (cykle na minutę).

The force curves in the charts below are obtained from reference values measured in static conditions. The actual forces generated under use conditions may vary, since they depend on the specific parameters of the application, such as the working speed (cycles per minute).

PGS20000

